

torek, 7. september 2021

## SPOROČILO ZA MEDIJE

### Yoshinori Niwa: O rehabilitaciji prevlade in posesti 14. 9.–31. 10. 2021 (odprtje razstave: 14. 9. 2021 ob 19.00)





MGML | Gosposka 15 | 1000 Ljubljana  
[www.mgml.si](http://www.mgml.si)  
GALERIJA VŽIGALICA  
Trg francoske revolucije 7 | 1000 Ljubljana



Ker ne moremo spremeniti preteklega toka zgodovine, se morda lahko zgolj osvobodimo njenega uroka. Po besedah japonskega umetnika, performerja in aktivista Yoshinorija Niwe je potrebna »rehabilitacija« med odnosom do lastništva zgodovine kot posesti, torej kot nečesa, kar nam pripada in za kar se nam zdi, da nam je zasebno lastno, in med prevladujočim javnim zgodovinskim narativom, ki skozi dominacijo kulture, izobraževanja, politike, zakonov, sporočanja ... oblikuje našo aktualno zgodovinsko umeščenost. Kot pravi, je razmerje moči med njima trenutno bolešno in potrebno rehabilitacije.

Razstava je zasnovana kot tematski pregled projektov Yoshinorija Niwe v vsebinskem trikotniku ekologija – denar – politika, ki v veliki meri zaznamujejo tudi umetnikovo prakso performativnih socialnih interakcij v javnem prostoru. Niwa se pogosto namerno izpostavlja nenavadnim in neproduktivnim družbenim situacijam z namenom razgaliti samoumevnost, praznino oziroma absurdnost zakoreninjenih sistemov in identitet. Svoje akcije beleži s kamero in video dokumente akcij naslavlja tako, da razlagajo sami sebe; denar predstavljata deli *Menjava med turškimi lirami in evri, dokler ne zmanjka denarja* (2011), *Spuščanje evrobankovcev po Donavi in iskanje le teh kot izgubljenih predmetov v državah nižje ob toku* (2020).

Drugi, politični zorni kot osvetljuje neonski napis naslova knjige nekdanjega premiera Japonske Shinza Abeja iz leta 2007 – *V smeri lepe dežele*, ki skozi zgodovinski revizionizem in nacionalizem opisuje svojo vizijo ponovno vojaško mobilizirane Japonske. Projekta Yoshinorija Niwe v Moskvi in Gradcu, kjer se je lotil dveh najmočnejših ideoloških totalitarizmov 20. stoletja, sta predstavljena drug proti drugem. Pri obeh delih gre za neke vrste vdor v zgodovinsko politično zasebnost in priložnost, da se jo zavrže. Trikanalni video *Iskanje Vladimirja Lenina v moskovskih stanovanjih* (2012) je postavljen nasproti delu *Umikanje Adolfa Hitlerja iz zasebnih prostorov* (2018), kjer je umetnik v Avstriji in Nemčiji preko časopisnih oglasov pozval k priložnosti, da lahko ljudje v ustrezno označen humanitarni zabojnik za obleke sredi mesta končno anonimno odvržejo nacistične uniforme in podobne ostaline. Problematik kopičenja smeti zaradi množične proizvodnje nepotrebnih izdelkov in zaslužkarstva na račun ekoloških katastrof se loteva v videih *Grem v San Francisco, da odvržem svoje smeti* (2006) in *Prodaja pravic za poimenovanje kupa smeti* (2014).

Večplastnost trikotnika ekologija – denar – politika je prisotna v vseh omenjenih delih, vendar pa se najbolj odraža v dveh videih z enakim naslovom *Prenos luže A v lužo B*; prvi iz leta 2004, kjer umetnik v nekdanjem Zahodnem Berlinu pije lužo in jo preko razmejitvene črte berlinskega zidu izpljune v nekdanjem Vzhodnem Berlinu. Leta 2012 po jedrski katastrofi v Fukušimi umetnik čin ponovi in lužo iz Tokia na podoben način prenese v kontaminirano Fukušimo.



MGML | Gosposka 15 | 1000 Ljubljana

[www.mgml.si](http://www.mgml.si)

GALERIJA VŽIGALICA

Trg francoske revolucije 7 | 1000 Ljubljana



Ker se loteva ekologije, lokalne politične dediščine in aktualnih perečih družbenih situacij na licu mesta kot rezidenčni umetnik, je pogosto deležen vprašanja, zakaj se ukvarja s temami, ki ga kot tujca ne zadevajo. Odgovor je morda v dilemi: Komu torej pripada zgodovina?

---

**Yoshinori Niwa** (1982, Aichi) je diplomiral na oddelku za video in performans na Univerzi Tama v Tokiu leta 2005. Leta 2014 je prejel nagrado Future Greats revije Art Review. V že dokaj bogati karieri gre izpostaviti nekaj skupinskih in samostojnih razstav: *Double Vision: Contemporary Art from Japan* (Moscow Museum of Modern Art, Moskva; Haifa Museum of Art, Haifa, 2012), *Aichi Triennale 2013*, *Roppongi Crossing 2013: OUT OF DOUBT* (Mori Art Museum, Tokio, 2013), *Historically Historic Historical History of Communism* (Edel Asanti, 2015, London), *steirischerherbst'18* (Gradec, 2018) in nedavne *Rehabilitation of Ancestors* (Galerie Zimmermann Krachtowill, Gradec, 2020), *TIME FOR OUTRAGE! ART IN TIMES OF SOCIAL ANGER* (Kunstpalast, Düsseldorf, 2020–2021), *Withdrawing Adolf Hitler from a Private Space* (GOLD+BETON, Köln, 2021). Umetnik trenutno živi in dela na Dunaju.

---

### Spremljevalni dogodek

28. 10. 2021 ob 17.00

Vodstvo z umetnikom Yoshinorijem Niwo in kuratorjem razstave Janijem Pirnatom

---

**Produkcija:** Muzej in galerije mesta Ljubljane | **Kurator razstave:** Jani Pirnat | **Umetnik:** Yoshinori Niwa | **Projekt je podprla:** Mestna občina Ljubljana | **Zahvala:** Yelena Maksutay, Printec

---

**Janja Buzečan** | Odnosi z javnostmi | Public Relations

M 041 644 409 | T 01 2412 538 | F 01 2412 540

E [janja.buzecan@mgml.si](mailto:janja.buzecan@mgml.si)